

有泰駐藏日記

第四冊

欽定四庫全書

PDG

有泰駐藏日記卷四

吳豐培 整理

光緒廿九年十一月初一日早發巴塘路間都司喇嘛千總正土
司敬送先行山路在金沙江左並不險過茶樹山直無路亂石
偏土溝胡走而已行四十里牛古渡民房內尖站意外臨江甚
得景曹爵直司送此尖後順江左路而行或亂石或偏坡或
活沙均在山腰有如棧道幸不甚高亦不如其窄然左右襍樹
挂損轎圍竟無處可避有一種帶刺樹小葉與刺梅無異詢之
幫轎有過此路者據云開黃花其為刺梅無疑不免挂衣為人
所罵未免名花掃地矣又行五十里至竹笆籠外委署宿站名

曰署其實番民樓上外委徐曜洪來見副土司郭世祿來見擬明日再送一站攔不肯聽之而已路行山腰見虎爪草甚多因拾數枚到宿站用滾水泡之果然反青俗名湯湯青與北邊無異開到江邊與惠臣三君坐於沙灘上適有番民乘皮船令其背到一看同河口無異不過略大船口鑲以木條前窄後寬似古之射侯形較妥也

初二日早發竹笆籠即渡金沙江上山過一塔門（一門上砌一塔素未曾見）順山路而行左臨江（江岸有粉紅花極小稱細弱葉甚秀惜不知名）右山崖皆在刺梅叢樹中仍挂轎圍與昨日無異過一橋水歸金沙江徐外委在此跪送（此外委僅管渡船二

隻手下一兵無有沿山以外係大路內即三岩野番與外番裝束
相仿不務正業專以劫人為事曾經夏軍門毓秀剿辦僅與約
不在巴塘劫人其餘不管殊可笑此番劫去雅片烟以為糖食
者無不死之此時雖營亦不敢嘗矣行四十里公拉碉房尖站
復上獨木梯余下梯時謂家人云如駐藏長久大可作賊此與
賊之所用蜈蚣梯不相遠也一笑尖後順江上山窄路極高與
江離即轉右復行不遠至鸚哥嘴肩輿不能過衆人抬杆方過
又遇大風甚險達格頂達格番呼核桃有番房且種山坡田在
轎內喝茶憶過巴塘後五六里十數里或見番房亦偶有引水
田地蓋有人戶便有田畝即有農具不止專靠牧放惜乎以上

人戶少耳。行空子嶺山溝內，中有一水成冰，水仍伏流，兩旁極窄（松樹青剛樹極多）路忽左忽右，實覺登頓。出嶺單壩一斷甚寬平，即至宿站。又行四十五里（鍾記五十里，安記四十里，皆非）。空子嶺公館亦碕房宿站，共行八十五里。二營官郭世祿來見，明日即回巴塘。殊覺應酬備至，因天早，登其房頂，頗可眺遠，有番女送到黑索，蜀名檇柿子，核甚大，且乾，略算果子而已。大嚼，酬以棉綫。

初三日，自早發空子嶺，道即不險，草壩山坡，或即窄路，外有砍伐樹枝攔阻，下亦不覺陡，惟越走越高，覺涼，地勢使然。行卅里至芥里尖站，在碕房樓上，尖後亦草壩多，可惜擺瑪密堆甚多，開

墾者少。自從巴塘以後。尚有田地。不似裏塘歸喇嘛。不准種田。又行廿里。或云十五里。至巴茅塘茶尖。江卡守備察木多遊擊遣官迎接。自備帳房。略坐。有備乾杏。食一枚。似藏杏。有硬核。少差。尖後遂上嶺。即寧靜山。川滇藏分界處也。此處有石碣。現已不清。擬再重鐫之。惜界牌早已模糊。江卡守備劉榮魁。把總馮文仲。江卡土司能住。南燈寺喇嘛甲噶卑拉。紅教廟有石佛。均敬迎。并到宿站來見。達賴喇嘛遣人送馬一匹。留之。茶尖後紫土山甚多。蓋以黃色荒草。余謂此喇嘛服色之先聲也。山上草壩甚大。亦荒廢。又行卅里。或云廿五里。共行八十里。或云七十里。至南墩塘公館。年久失修。宿站守備送來食物。人人均有。呵

凍書

初四日早發南敦塘過古樹山一路或松柏或青剛滿山皆是并有草壩可惜俱棄之此山在頂上下行之許久內有土兵迎接必焚松枝仍似古之烟墩之意聞守備云此土兵即土司管每月三錢銀無怪如此見官伸舌兩膊上下之以為禮原所以防三岩野番今則以老弱充數而已行四十里在草壩中古樹塘公館尖站三委員亦在此候忽來番男女五人有持鼓者似番僧念經物長柄而小有持鈴似鈴似鉞非鉞者大跳舞口作頌詞蓋以此為生討賞以去或云沿前路似此者頗多尖後過普拉山如早過之山二山之水均不少凡邊外亦如邊內大半有

山必有水、邊外皆置之無用、殊可嘆也。又五十里（安記四十里是）普拉公館宿站、共行九十里（八十里是准）此路多日日換夫馬、忽來古樹番子未等換、硬牽就走、攔之則拔刀相向、其野非常、因拿四人捆之。

初五日早發普拉、大半草壩、有數處山腰石路、不甚險、過夾擦頂、自支帳房、茶尖、守備在此伺候、且備點心、乃黃糕、作白薯味、大新奇、以上卅里、又廿里至江卡公館宿站（安記六十里、非）普拉寺、堪布喇嘛過、磴木敏迎、并來見、送禮再三求收、收其乾粉數十束（千總馮文仲送乾魚等收之）將昨日所拿之人交劉瑞峰守備（榮魁）會同江卡土司能住辦理（原四人續查二人）旋據古

樹將開事番子六人送到守備即會土司均為重責並將為首者割其一耳釘於番官門上以示衆聞此人素不安分曾當夾霸亦報應不爽也却任土司汪堆洛布亦遣傳號送禮却之訪其素不安分現在下站辦案此地男番照舊女番則群辦上由頂加珊瑚豆至腰皆紅色豆一路穿之大似蜈蚣見番官女人頭戴似鸚哥架極高乃後藏打扮俱難看且面上皆抹兔茶加以酥油有黑有紅且黑者竟如尉遲公者或以紅黑色滿面點之似麻子。

初六日點燈即發江卡沿途山水凍冰雖難走尚不險過那拉岡自下帳房茶尖六十里至大壩塘尖站公館屋甚矮竟不得抬

頭而走。劉瑞峰守戎、千總馮文仲同送至此。尖後過梨樹山，不險，亂石多難行，且有偏坡不易行。越山至底，自下帳房茶尖，回看山路，在轎旁所來之路，有放野火燒山者，因有風，火勢頗大，其烟甚高，如此切近，看燒山亦從來未有。復行山邊路，有在山背冰凝極多，不遠即須渡冰。若太晚覺非常難走。梨樹外委廖炳堃迎接，并宿站來見，且送食物。又六十里至梨樹塘公館宿。站至公館，太陽離極高山有尺餘，共行一百廿里。

初七日早發梨樹塘，過由拉山道，不算難走，惟山溝水多，田地亦多有山田，有平田，番民平房，沿路亦多，房上所晒穀草頗旺，誰謂口外不可耕種，且多膠泥，行四十里，地名高澗槽，自下帳房

茶尖又廿里至阿拉塘(又名納耳塘)公館早尖對門有喇嘛寺
此公館宏濶非常尖後出門大草壩轉灣時竟有送酥茶糌粍
鍋盔(有古風)且有送酒了頭蓋富家方有此舉又卅里(鍾記四
十里是)過熱長山湯那(又作來)山路甚難行并有幾處窄路或
活沙或偏土或亂石大似雲棧幸不甚長至石板溝公館宿站
共行一百里(安記九十里非)房乃新修裕子維(錫)德政也梨樹外
姜廖炳堃送至阿拉塘回石板溝署把總李永茂迎接并來見
送核桃等收之

初八日早發石板溝走昨日來路一斷以下偏坡路甚多幸無大
險處數日內所見紫石有細者似可作硯材惜邊外無人識也

行卅里錫穆拉自下帳房茶尖又行廿里扎口隘自下帳房飯
尖食熬餅蓋中間并無房屋皆在野地故委員等人多不易備
宿站時方食早飯過阿足山偏路石路冰雪路俱有若大冰雪
似不易行又行十五里至阿足塘公館宿站鍾記八十里安記
七十里似皆非有闕帝廟在公館內敬謁同惠臣三君至門外
開踏此處換夫馬故早到得此閑空也男番頭上有帶紅箍者
乃三岩打扮女番則前留短髮與上路為稍異耳阿足外委劉
國清署昂地把總兼乍了通事劉玉陞乍了副倉儲巴奪吉將
存仲譯江巴辭稱叩接扎口隘并宿站來見劉外委送點心鹹
菜等副倉儲巴送釋迦佛一尊收之回差有箱支被竊值十四

金令運箱番賠之並責之（交番官會同外委辦理）

初九日早發阿足塘道不甚難走沿肯達河而行各山水歸河不免凌路太多過河涉冰比尋常河面加寬或云夏日水狂頗難渡過河即上山土道不覺高亦不險下山即夾巴溝自下帳房早尖守備李玉亭迎接在此其應駐乍了此處為三岩野番出沒時常劫人聞本處番子不免勾結其情深為可惡以上行五十里尖後道亦易行大半草壩又廿五里至洛加宗公館宿站共行七十五里（鍾記九十里非約八十里為是）乍了正倉儲巴慶饒致美敬迎并來見送釋迦佛一尊并柿餅麻花似餠餠卓子一席再三求收難却副倉儲巴納汪饒登叩迎亦來見李守備

送席收伊旋回乍了汎明日再見也

初十日早發洛加宗沿山路至大浮橋自下帳房茶尖近橋有窄路一斷共行卅里強將半路見白楊樹多株水內山外左一處平番房又一處平番房且有兩層者如夏日頗得景睹此未免動我鄉思方識清福非易修到也夫後來往過河多處順山而行有石壁一處道不過一尺下為陡崖臨雅雀溝河水聲淙淙頗險復行窄路又過大浮橋過甕奔河遠望房間多碉樓即宿站乍了行卅里弱住守備公署此處原有公館少破李柱臣守戍再三讓之不好却李柱臣(名玉亭)已保遊擊伊兄名玉山已故亦係遊擊伊父曾任溫州府四川人旋送菜收之又送鸚哥

一架、猴子一枚、璧謝。乍了把總蘇起良亦叩迎并來見。正副倉儲巴仲譯均來見。又代胡土克圖送戴冠釋迦佛一尊。達賴遣堪布二名進京。均紅頂來叩見。飯後因吃餅同三委員至公館外閑踏。至布棍寺喇嘛廟一遊。烟袋塘名麻棍寺。麻者母也。布者子也。賞其洋一元而已。又有求布施二元了之。惟瞻對有修大廟者。施八元亦不嫌少。邊外洋元三錢七分。

十一日早發乍了。多在田內行。若春夏則道難走矣。行廿里至粗泥早尖。食熬薄餅。蓋昨日所剩。守備倉儲巴送至此。尖後行偏坡路一斷。甚險。遂過昂地山。雖不甚峻。然路甚長。有一斷山坡路。行之許久。幸寬平。轉過山陰。有積雪。頗難行。山頂大風。下時

路窄陡非常且有積雪處多人扶持尚不易行下山復又上山直頭無路不過牛行小徑其實山下有路不過多凌而已較此路易行多多矣因大罵轎夫後行山崖無路逼其下之亦竟無恙其習氣真可惡萬狀又行五十里至大水溝自下帳房茶尖署昂地把總劉玉陞來謁又十里至昂地民房作公館宿站此地有行臺因前任駐藏大臣慶寶軒（善）病故此地公館未敢備殊可笑共行八十里強（鍾記九十里非）劉把總送來羊肉鹹菜等物却不過收之（聞延忠恪公茂過肯達河時值大水用蠻民牛四十餘隻將上游截住趕緊下游抬轎底過之其險不可思議聞安仁山）（成）出藏時有小娃于十二齡上下過雪深處落下至

今無着此路中之險不可不知。

十二日早發昂地走平田過山路十五里至噶噶余早尖不過九點鐘用粥鍋盪在蠻房外自下帳房尖後過蠻房數處皆依山臨水平田山田俱有樂土也入山口蠻房有老樹靠水頗得山間雅趣惜乎居人神頭鬼臉太殺風景王卡山雖不甚高偏路石砂路皆有不易行內有兩路委員所走左路內活沙一斷下臨深澗人馬均難立足道且窄尤險余行右路差強下時坡極陡亦有活沙幸人多肩輿為衆人扛下非輿夫之力過松林山一斷右有蠻莊一處在山半頗得景又四十里至老龍溝自下帳房茶尖聞塘兵云此處黃教喇嘛廟佛像均石長成因步行